

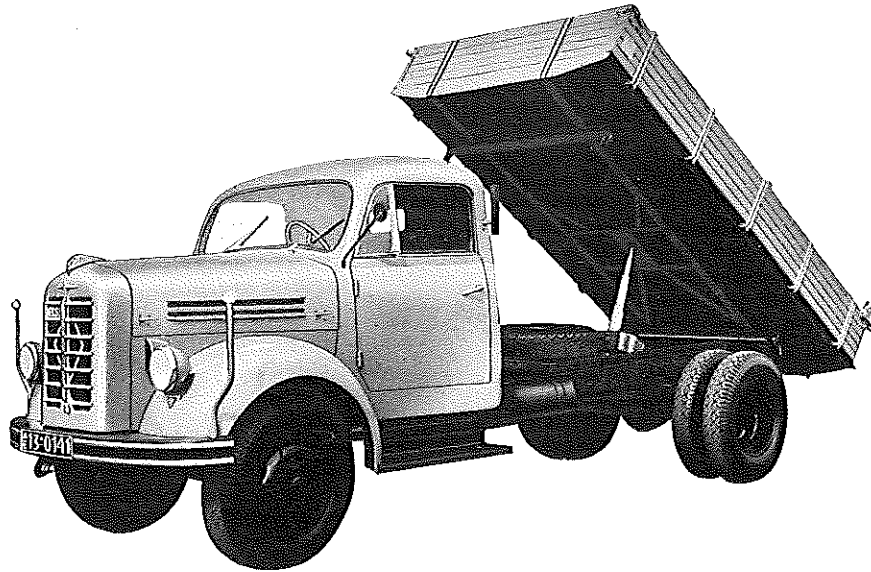
**C. F. W. BORGWARD**  
GMBH  
Bremen

**TYP B 4500 K**

Gruppe **14**

Borgward

825



**Diesel-Motor · 6 Zylinder · 4-Takt · 95 PS bei 2400 U/min**

**Nutzlast: 4,35 t**

## Triebwerk

### Motor

Hersteller und Typ ..... Borgward/D 6 M 5  
Einspritzverfahren ..... indirekt  
Verbrennungsraum ..... unterteilt (Wirbelkammer)  
Höchstes Drehmoment ..... 31,5 mkg bei 1700 U/min  
Dauerleistung ..... 95 PS bei 2400 U/min  
Kurzleistung ..... 95 PS bei 2400 U/min  
Literleistung ..... 19,2 PS/l  
Mittlerer Arbeitsdruck ..... 7,18 kg/cm<sup>2</sup>  
Mittl. Kolbengeschwindigkeit ..... 10,4 m/sek  
Verdichtungsverhältnis ..... 18  
Kurbelverhältnis ..... 3,846  
Lage im Fahrzeug ..... vorn  
Aufhängung ..... 4-Punkt/gummigelagert  
Schmiersystem ..... Druckumlaufschmierung  
Kühlung ..... Wasser  
Gewicht (trocken) ..... 394 kg  
Niedrigster Kraftstoffverbrauch ..... 202,5 g/PS h bei 1450 U/min  
Zylinder-Anzahl ..... 6  
Zylinder-Anordnung ..... stehend/in Reihe  
Zylinder-Gußform ..... Block/mit Kurbelgeh. vergossen  
Zylinder-Werkstoff ..... Gußeisen  
Zylinder-Bohrung ..... 90 mm  
Kolbenhub ..... 130 mm  
Gesamthubraum ..... 4962 cm<sup>3</sup>

Zylinderkopf ..... Gußeisen/abnehmbar  
Abdichtung Zyl./Zylinderkopf ..... Reinz-Spezial  
Laufbuchsen ..... nasse Buchsen/auswechselbar  
Ventilsitzringe ..... keine  
Kolbenhersteller ..... Nüral/Mahle  
Kolben-Werkstoff ..... Nüral 3210/Mahle 124  
Kolbenringe ..... 3 Verdichtungs-/1 Ölabstreifring  
Pleuel ..... Doppel-T-Schaftquerschnitt/  
geschmiedet  
Pleuellager ..... Gleitlager (Schalen)  
Kurbelwelle ..... geschmiedet/jungeteilt/7 Gleit-  
lager (Schalen)  
Kurbelgehäuse ..... Gußeisen  
Schmieröleleitungen ..... Bohrungen im Gehäuse  
Anzahl der Ventile (je Zyl.) ..... Einlaß: 1/Auslaß: 1  
Anordnung der Ventile ..... hängend  
Einlaßventil öffnet bei ..... 18° vor OT  
Einlaßventil schließt bei ..... 42° nach UT  
Auslaßventil öffnet bei ..... 50° vor UT  
Auslaßventil schließt bei ..... 10° nach OT  
Ventilspiel (kalt) ..... 0,20 mm  
Ventilsteuerung erfolgt über ..... Stößel/Stoßstange/Kipphebel  
Nockenwelle ..... im Kurbelgehäuse/4 Gleitlager  
Nockenwellen-Antrieb ..... Zahnräder/schrägverzahnt  
Saugrohrausführung ..... gemeinsames Rohr

### Motor-Zubehör

Kraftstoffförderung ..... Kolbenpumpe zusammen mit  
Einspritzpumpe  
Kraftstofftank-Füllmenge ..... 110 l  
Kraftstofffilter ..... Fabrikat Knecht  
Ölpumpe ..... Zahnradpumpe  
Ölwannen-Füllmenge ..... 12 l  
Ölfilter ..... Platten- oder Drahtfilter  
Luftreiniger ..... Naßluftfilter  
Kühlwasser-Förderung ..... Wasserpumpe  
Zylinderkühlung ..... auf ganzer Länge  
Kühlsystem-Fassungsvermögen ..... 22 l  
Kühlerbauart ..... Röhren-(Lamellen-)Kühler  
Kühlerwärme-Abführung ..... Lüfter  
Einspritzpumpe ..... Bosch PE 6 A 70 B 410 RS 97/1  
Einspritzdüse ..... Bosch DN 12 SD 12  
Einspritzdruck ..... 105 bis 110 atü  
Zündfolge ..... 1-5-3-6-2-4  
Reglerausführung ..... Fliehkraftregler

Glühkerze ..... Bosch/Beru  
Glühkerze-Heizleistung ..... 60 W  
Anlasser ..... Bosch BNG 4/12 CR 201  
Anlasser-Ausführung ..... Schubanker-Anlasser  
Anlasser-Spannung ..... 12 V  
Übersetzung  
Antriebsritzel/Schwungrad ..... 14,67  
Anlasser-Befähigung ..... elektromagnetisch  
Lichtmaschine ..... Bosch LJ/GJM 160/12-1600 R 1  
Lichtmaschine-Spannung ..... 12 V  
Lichtmaschine-Leistung ..... 160 W  
Ladebeginn ..... bei 641 U/min der KW  
Art der Regelung ..... Spannungsregelung  
Antrieb der Lichtmaschine ..... Keilriemen/einfach  
Übersetzungsverhältnis  
KW/Lichtmaschinenwelle .....  $i = 0,548$   
Lichtmaschine-Befestigung ..... schwenkbar  
Spannung der Batterie ..... 12 V  
Batterie ..... 2 Stück/je 84 Ah

## Kraftübertragung

Kupplung ..... Fichtel & Sachs/G 30 KZ  
Kupplungs-Art ..... Einscheiben/trocken  
Schaltgetriebe ..... Borgward  
Schaltgetriebe-Art ..... mechanisches Stufengetriebe  
Schaltgetriebe-Anordnung ..... mit Motor verblockt  
Anzahl der Gänge ..... 5 V/1 R  
Übersetzungen .....  $i = 6,82/3,97/2,34/1,43/1,0$  6,55  
Geräuscharme Gänge ..... 3., 4. und 5. Gang  
Synchronisierte Gänge ..... —  
Schnellgang-Anordnung ..... —  
Schalthebel-Anordnung ..... neben Fahrersitz

Schaltungsart ..... Kugelschaltung  
Getr.-Geh.-Ölfüllmenge ..... 5 l  
Kraftübertragung ..... geteilte Gelenkwelle  
Treibende Räder ..... Hinterräder  
Ausgleichgetriebe ..... Kegelradgetriebe  
Antrieb der Halbachsen ..... Spiralkegelräder  
Zusatzgetriebe .....  $i = 1,59$  (abschaltbar)  
Übersetzung  
Getriebedrehzahl/Raddrehz.  $i = 4,875$  bzw. 7,75  
Schubübertragung ..... Federn

## Fahrwerk

### Räder und Bereifung, Lenkung

Räderart ..... Scheibenräder  
Anzahl der Räder ..... 4  
(Zwillingsräder = 1 Rad)  
Anzahl der Reifen ..... vorn 2/hinten 4  
Reifengröße, vorn u. hinten ..... 8,25–20  
Reifenluftdruck, vorn/hinten ..... 4,5/5,5 atü  
Felgenreife ..... Flachbettfelge  
Felgenreife, vorn u. hinten ..... 6,0–20  
Radaufhängung, vorn ..... Starrachse  
Radaufhängung, hinten ..... Starrachse  
Federung, vorn ..... 2 Blattfedern/Halbelliptik/längs

Federung, hinten ..... 2 Blattfedern/Halbelliptik/längs  
Stoßdämpfer ..... Hebelstoßdämpfer  
Radsturz .....  $1^{\circ} 30'$   
Spreizung .....  $4^{\circ} 30'$   
Vorspur ..... 3 bis 6 mm  
Nachlauf .....  $2^{\circ} 40'$   
Art der Lenkung ..... ZF-Roßlenkung  
Lenkübersetzung ..... 17,8  
Größter Radeinschlag ..... innen  $36^{\circ}$ /außen  $26^{\circ}$   
Lenksäulen-Anordnung ..... links  
Spurstange ..... ungeteilt  
Kleinsten Spurbereich- $\varnothing$  ..... 14,5 m

### Bremsen

Bremsanlage ..... (Bosch oder Knorr)-Teves-  
Borgward  
Wirkungsweise der Fußbremse ..... hydraulisch/Druckluft/auf  
4 Räder

Wirksame Gesamtbremsfläche ..... 2656 cm<sup>2</sup>  
Bremskraftübertragung ..... hydraulisch  
Bremsstrommel- $\varnothing$  ..... 400 mm  
Wirkungsweise d. Handbremse ..... Scheibenbremse am Getriebe

### Allgemeine Daten des Fahrgestells

Radstand ..... 3800 mm  
Spurweite, vorn ..... 1620 mm  
Spurweite, hinten ..... 1620 mm  
Bodenfreiheit ..... ca. 242 mm  
Bauchfreiheit ..... 435 mm  
Fahrgestellgewicht ..... 2615 kg

Achslast aus Fahrgestellgewicht, vorn 1538 kg/hinten 1077 kg  
Fahrgestelltragfähigkeit ..... 5635 kg  
Rahmenausführung ..... Kastenrahmen/U-Träger  
Schmiersystem ..... Einzeldruckschmierung  
Anhängerkupplung ..... auf Wunsch  
Anhängerbremisanschluß ..... mit Voreileinstellung

## Allgemeines

### Achslasten und Gewichte

Zulässige Achslast, vorn ..... 2600 kg  
Zulässige Achslast, hinten ..... 5800 kg  
Zulässiges Gesamtgewicht ..... 8250 kg  
Leergewicht ..... 3900 kg  
Nutzlast ..... 4350 kg  
Brutto-Anhängelast ..... 9000/— kg  
(gebremst/ungebremst)

### Sonstige Daten

Höchstgeschwindigkeit ..... 85 km/h  
Autobahngeschwindigkeit ..... 65 bis 70 km/h  
Kraftstoffnormverbrauch ..... 14,5 l/100 km  
Ölverbrauch ..... 0,3 l/100 km  
Spezifische Motordrehzahl ..... 1680 bzw. 2650

### Maße

Länge über alles ..... 6105 mm  
Breite über alles ..... 2400 mm  
Höhe über alles ..... 2225 mm  
Überhang, vorn ..... 878 mm  
Überhang, hinten ..... ca. 1220 mm  
Kleinsten Wendekreis- $\varnothing$  ..... 15,5 m  
Innenmaße des Laderaumes  
Länge ..... 3400 mm  
Breite ..... 2100 mm  
Höhe ..... 400 mm

### Zubehör

Scheinwerfer ..... A 200 DIN 72610  
Abblenden ..... Fußschalter  
Standlicht ..... im Scheinwerfer eingebaut  
Fahrtrichtungs-Anzeiger ..... Winker am Fahrerhaus  
Öldruckanzeiger ..... Zeiger-Meßgerät  
Ladestromanzeiger ..... Anzeigeleuchte  
Geschwindigkeitsmesser ..... Tachograf/0 bis 90 km/h Meß-  
bereich